

תמונות נצחיות



Israel
NK
ORCHESTRA

עונה 48 - תשע"ט 2018/19



"תמונות נצחיות"

ברוכים הבאים לעוד עונה מלהיבה, לחוויות עוצרות נשימה, לאירועים בלתי צפויים, לרגעים נפלאים ועולמות קסומים. בעונה הזו בחרנו להתמקד בהקשרים חזותיים למוזיקה, כמו "תמונות בתערוכה" מאת מוסורגסקי, "ארבע העונות בבואנוס איירס" מאת פיאצולה, "סוויטה מרוקנית" מאת אבי עילם-אמזלג ורבים אחרים. אנו גאים בכך שעלה בידינו להזמין שוב מקהלה מסקנדינביה, ה"אנסמבל הקולי" משוודיה ולסיים את העונה עם ארבע כוכבות עולות מישראל, שרות בצלי, שהוגדרה ע"י העיתון לונדון טיימס כ"מתת האל בהנהגת דודי זבה. הסולנית הווירטואוזית עוצרת-נשימה השנה היא אחת מכוכבות העל הבינלאומיות מישראל, שרון בצלי, שהוגדרה ע"י העיתון לונדון טיימס כ"מתת האל לחליל". היא תבצע לא פחות משלושה קונצרטים ישראליים לחליל, כולל השמעת בכורה לקונצרטו לחליל שהולחן על ידי אלה מילך-שריף. אנו מאד גאים לבשר כי קיבלנו הזמנה מחברת ההקלטות המובילה כיום בעולם, בי"איי"אס' להקלטת שני תקליטורים. בנוסף, אני חייב להדגיש כי לנו, האמנים, אין זכות קיום ללא תמיכתכם כקהל אוהד. לכן שלכם, כריסטיאן לינדברג

"ETERNAL IMAGES"

Welcome to yet another exciting season with breathtaking experiences, unexpected incidents, great moments and worlds of wonders. This year we have focused on visual connections to music, like Mussorgsky's "Pictures at an Exhibition", Piazzolla's Four seasons of Buenos Aires, Avi Eilam-Amzallag's Moroccan Suite, and much more. We are proud to once again have been able to invite a Scandinavian choir, The Swedish Vocal Ensemble, and also to be able to end the season with four excellent Israeli rising opera-stars from the Meitar Opera Studio lead by Dudi Sebba.

Our breathtaking virtuosity soloist this year is one of Israel's international superstars, Sharon Bezaly, named by The London Times as "God's gift to the Flute"! She will be performing no less than three Israeli flute concertos, one of them a world premiere written for us by Ella Milch-Sheriff. We are also immensely proud to have been invited for a very prestigious tour to perform in some of the greatest concert halls in Spain. We are also proud to make two Super-Audio-CDs for the leading recording company in the world today, BIS Records. Once again I want to emphasize that we, the artists, are absolutely nothing without you, the audience. Do bring all your friends in, we can assure you some unforgettable moments, visions and experiences that only music can deliver.

Christian Lindberg

מלחינים צעירים בסדרה של יצירות מחווה מיוחדות - בהמשך לשיתוף הפעולה המוצלח של התזמורת עם דור המלחינים הישראלי הצעיר, בעונה הקרובה יצא לדרך פרויקט הלחנה חדש ומרגש. במסגרתו יחוו יצירות מחווה קצרות ש"יתכתבו" עם יצירות המופת האחרות שינוגנו באותה התכנית. שלוש היצירות שיבחרו בתחרות הלחנה מיוחדת שתיערך בביה"ס ע"ש בוכמן-מהטה באוניברסיטת ת"א הינן "מחווה ליוולד", "מחווה למנדלסון" ו"מחווה למוסורגסקי". היצירות יציגו את האופן שבו רואים כיום המלחינים הצעירים את מלחיני העבר ובאמצעותן הם "ישוחחו" עם מלחיני העבר ויצירותיהם. כולנו סקרנים ומצפים בקוצר רוח לפרויקט הלחנה ייחודי ויוצא דופן זה!

פרופ' תומר לב, מנהל בית הספר למוזיקה ע"ש בוכמן מהטה באוניברסיטת תל אביב:

ידידי היקרים,

אני שמחה להציג עוד עונה מרגשת ועוצמתית בניהולו המוסיקלי של המאסטרו קריסטיאן לינדברג משוודיה והמאסטרו שמואל אלבז, מנצח הבית. "תזמורת נתניה הקאמרית הקיבוצית" פועלת בתוך נתניה זו השנה השמינית ומהווה אחד מעוגני התרבות המרכזיים של העיר נתניה, אשר חרטת על דגלה את קידום התרבות והפכה בשנים האחרונות למרכז עשייה תרבותית עשירה ואיכותית. אני גאה בתזמורת הנושאת את שם העיר נתניה ומברכת על הצלחתה בארץ ובעולם. התזמורת בעלת מוניטין רב, שקנתה לה מקום של כבוד ומעמד ייחודי בין התזמורות בארץ, תזמורת אנרגטית המביאה לאולמות הקונצרטים חוויות מוזיקליות רעננות ומגוונות. בעשייתה מהווה התזמורת דוגמא נפלאה למימוש של חזון תרבותי איכותי ושוויוני לאורך כולה ואנו גאים לקחת חלק בפעילות התזמורת בפריפריה, בתפוצות ובמרכז הארץ. מלבד היותה תזמורת מובילה, מהווה "תזמורת נתניה הקאמרית הקיבוצית" עמוד תווך בהנחלת התרבות ובחינוך לתרבות בעירנו, החל מהגיל הרך - במסגרת "סל תרבות יישובי" ופרויקט "חוויה בצלילים", המפגיש בין ילדי העיר עם המוסיקה וחושף אותם למגוון סגנונות ותרבויות חובקות עולם. במסגרת הפרויקט מקיימת התזמורת כ-240 קונצרטים קאמריים ותזמורתיים ברחבי הארץ, לקהל של 30 אלף תלמידי גן וכיתות א'-ז. אני מזמינה אתכם לצפות ולהאזין לקונצרטים המיוחדים של התזמורת, המשלבים סגנונות שונים במוסיקה תוך שילוב הסגנון הישראלי הייחודי של מזרח ומערב, וכן לקחת חלק באירועי התרבות הרבים המתקיימים בעיר נתניה.

בברכה, ראש העיר נתניה,
מרים פייברג-איכר

קהל יקה

שוב פותחת התזמורת שלנו עונת קונצרטים חדשה - עונה מס' 48 !

התזמורת בניהולו המוזיקלי של מאסטרו קריסטיאן לינדברג ומנצח הבית מאסטרו שמואל אלבז - אינה נחה לרגע ומביאה לנו בכל עונה הפתעות חדשות! התזמורת מתקרבת ליום הולדת ה-50 שלה. חלק גדול מראשוני הנגנים יצאו לגמלאות, יש חילופי דורות והתזמורת נשארת תמיד צעירה ותוססת, שומרת על הרוח הנלהבת והמסורה של מייסדיה ועל הנכונות לעבודה קשה בחזרות ובנסיעות לקונצרטים בכל מקום בארץ להביא לכם - קהלה הנאמן - את מיטב המוזיקה הקלאסית, הישראלית, המודרנית והמזרחית. בנוסף, ממשיכה התזמורת במתן חינוך מוזיקלי לאלפי ילדי גנים ובתי ספר ע"מ שיכירו מגיל צעיר את כלי התזמורת, אופן נגינה ומיטב החומר המוזיקלי המתאים לילדים צעירים ע"מ לבנות את קהל הקונצרטים לעתיד. ולכם, נגנים יקרים, אלפי תודות על המאמצים הגדולים שאתם עושים להגיע לכל מקום בארץ, לנגן ביישובים ובקיבוצים המרוחקים בגליל ובנגב ובכל מזג אוויר להביא לקהל צלילים מכל סוגי המוזיקה. המשיכו והצלילו! זאת ההזדמנות להודות להנהלה המפעילה את התזמורת, למנהל המוזיקלי קריסטיאן לינדברג שהתלהבותו והתמסרותו ניכרות בנגינת התזמורת ולמנצח הבית שמואל אלבז המביא לקהל מעולמו הקסום.

תהי עונה מס' 48 מלאת צלילים ומאזינים !

ניר מאיר
מזכיר התנועה הקיבוצית



25.11-4.12.2018



12-20.10.2018

קונצרט 2 - כוכב עולה (25 בנובמבר - 4 בדצמבר)

הכוכב העולה בעונה זו היא ללא ספק יוצאת דופן! בת 16 בלבד, היא האמנית הצעירה ביותר שהקליטה תקליטור עוצר נשימה של 24 קפריסים מאת פגניני בחברת התקליטים בייאייאס, שהוכרזה כ"חברת התקליטים של שנת 2017". סואיי פארק כבשה את מקומה כאחת מסולני הכינור המבטיחים ביותר בעולם כיום, דרך זכייתה המרובות במקום הראשון במספר רב של תחרויות בינלאומיות. היא תחבור אצלינו עם המנצח הישראלי הנפלא גיא פדר בנגינת הקונצרטו המדהים לכינור מאת צ'ייקובסקי. את המחצית הראשונה של הקונצרט יקדישו גיא והתזמורת לנגינת סימפוניית "פריס" המופלאה מאת מוצרט, כמו גם לביצוע יצירה ישראלית מאת בנימין יוסופוב ופתיחה יוצאת דופן מאת מנדלסון.

THE RISING STAR (25 NOV-4 DEC)

Our rising star this year is something far out of the box! Only 16 years old she is the youngest ever to release a breathtaking Super Audio CD with Paganini's 24 Caprices on BIS Records, proclaimed "Record Company of the Year 2017". So Sueye Park is not only one of Korea's most promising artist today. Through her numerous first prizes in international competitions she has also raised to become one of the world's most promising violin soloists of today. She teams up with the magnificent Israeli conductor Guy Feder in Tchaikovsky's amazing violin concerto. First half will feature Guy and orchestra in Mozart's divine Paris symphony, as well as an Israeli work by Yusupov and an unusual Mendelssohn Overture.

מנצח: גיא פדר
סולנים: סואיי פארק, כינור

מנדלסון: פתיחה "שובו של הזר"
יוסופוב: מה שיחלתי
מוצרט: סימפוניה מס' 31, "פריס"
הפסקה
צ'ייקובסקי: קונצרטו לכינור

Conductor: Guy Feder
Guest artists: Soyeon Park, violin

Mendelssohn: Overture to Die Heimkehr aus der Fremde
Yusupov: What I Wished for
Mozart: Symphony no. 31 "Paris"
INTERVAL
Tchaikovsky: Violin Concerto

קונצרט 1 - פתיחה חגיגית (12-20 אוקטובר)

עבור ה"פתיחה החגיגית" של עונה זו לא יכולתי שלא להעלות בפניכם את הקונצ'רטו לטרומבון המועדף עלי מכולם, הראשון שהולחן אי פעם עבור כלי זה. הוא נכתב בידי אביו של מוצרט המפורסם, שנה לפני היוולדו של וולפגנג אמדאוס. בנוסף, ביחד עם האנסמבל הקולי הנפלא משוודיה, אנו נבצע שתיים מהיצירות הגדולות ברפרטואר המוזיקלי, המיסה ב-סול מג'ור מאת שוברט והקנטטה מס' 140, "עורו, קורא לנו הקול" מאת י' ס' באך. אין דבר הדומה לתזמורת בהרכבה המלא שמנגנת את פרק הסיום מתוך הסוויטה ה"צ'כית" הנפלאה מאת דבוז'ק, שיתרום לרוממות רוח שכזו.

THE GREAT OPENING (12-20 OCTOBER)

For this year's great opening I just could not resist to present to you my favorite trombone concerto, and the first ever written in history. It was written by the father of the famous Mozart, just one year before Wolfgang was born. Also together with the magnificent Swedish Vocal Ensemble we are performing two of the greatest works in the repertoire, Schubert's G Major Mass and Bach's divine cantata BWV 140 Wacht Auf. The orchestra will of course be featured alone, and nothing can carry you away more than the finale in Dvorak's wonderful Czech Suite.

מנצח: כריסטיאן לינדברג
סולנים: האנסמבל הקולי משוודיה

שוברט: מיסה מס' 2 ב-סול מג'ור, ד' 167
דבוז'ק: סוויטה "צ'כית"
הפסקה
לאופולד מוצרט: קונצ'רטו לטרומבון אלט (1755)
י' ס' באך: "עורו, קורא לנו הקול", קנטטה רי"ב 140
יוסי בן נון: יצירה חדשה בבכורה עולמית

Conductor: Christian Lindberg
Guest artists: The Swedish Vocal Ensemble

Schubert: Mass no. 2 in G Major, D 167
Dvorak: Czech Suite
INTERVAL
Leopold Mozart: Concerto for Alto Trombone (1755)
J. S. Bach: Wacht Auf, ruft uns die Stimme, BWV 140
Yossi Ben Nun: A new piece (Word premier)

תל אביב מוזיאון לאמנות, רקנטי 4.12.18 יום ג' 20:00	נתניה 09-8308811 2.12.18 יום א' 20:00	דורות 1.12.18 מוצ"ש 20:00	נבעת ברנר 29.11.18 יום ה' 20:00	עין החורש 28.11.18 יום ד' 20:00	נהריה 27.11.18 יום ג' 20:00	בית גבריאל 25.11.18 יום א' 19:30
--	---	--	--	--	--	---

תל אביב מוזיאון לאמנות, רקנטי 20.10.18 מוצ"ש 20:00	מזרע 19.10.18 שישי 11:00	נתניה 09-8308811 18.10.18 יום ה' 20:00	נהריה 17.10.18 יום ד' 20:00	בית גבריאל 14.10.18 יום א' 19:30	עין החורש 13.10.18 מוצ"ש 21:00	נבעת ברנר 12.10.18 שישי 11:00
--	---------------------------------------	--	--	---	---	--



קונצרט 3

עולמו הקסום של מאסטרו אלבו (3-9 בינואר)

עולמו המופלא של שמואל אלבז הפך להיות סופר-להיט בקרב קהלינו. הוא מוביל אותנו, שנה אחר שנה, לעולמות מוזיקליים שלא היינו מודעים כלל לקיומם, עם יצירות מוזיקליות ומוזיקאים מדהימים. בעונה זו מרק אליהו ייתיר אותנו פעורי פה לנוכח קסמי יצירתו בכלי הייחודי שעליו הוא מנגן - הקמאג'י.

MAESTRO ELBAS' WORLD OF WONDERS (3-9 JAN)

Shmuel Elbas' world of wonder has turned out to be a superhit among our audiences. Year after year he brings us in to a musical world that we did not even know existed, always with exciting artists and exciting pieces of music. This year Mark Eliyahu will make us spellbound by his magic performances of his unusual instrument - the Kamaje.

מנצח: שמואל אלבז
סולנים: מרק אליהו, קמאג'י, גלעד הילדסהיים, כינור

Conductor: Shmulik Elbas
Guest artists: Mark Eliyahu, kamaje, Gilad Hildesheim, violin

<p>יבגני לויטס: סימפוניה לכלי קשת פיריס אליהו: ניגון נאוה (לקמג'ה ולמנדולינה)</p> <p>עומר פארוק: אני אוהב אותך מרק אליהו: טיפות מרק אליהו: באמצעותי</p>	<p>אמריך קלמן: הפתיחה "הרוזנת מריצה" סרסטה: קטעים צועניים מרק אליהו: "חוזרים"</p> <p>נעימת-עם פרסית: שאנם מרק אליהו: געגועים פיריס אליהו: חולות הפסקה</p> <p>חצ'טוריאן: מתוך הבלט "גיאנה": 1. מחול הצעירים הכורדים 2. המחול של עיישה</p>	<p>Emmerich Kalman: Overture "Gräfin Mariza" Pablo Sarasate: Zigeunerweisen Mark Eliyahu: Coming Back Persian folk tune: Shanem Mark Eliyahu: Longings Piris Eliyahu: Sands</p> <p>INTERVAL</p> <p>Aram Khachaturian Gayne Ballet: 1. Dance of the young kurds 2. Ayshe's Dance</p>	<p>Eugene Levitas: Symphony for strings Piris Eliyahu: Nigun Nava (for Kamanja and Mandolin) Omar Faruk: I love you Mark Eliyahu: Drops Mark Eliyahu: Through me</p>
---	---	---	---

נהריה	מזרע	בית גבריאל	עין החורש	תל אביב
יום ה' 20:00	מוצ"ש 20:00	יום א' 19:30	יום ג' 20:00	יום ד' 20:00
3.1.19	5.1.19	6.1.19	8.1.19	9.1.19

התזמורת היחידה בישראל אשר מופיעה באופן קבוע ב-8 אולמות ברחבי הארץ

התזמורת מבצעת למעלה מ-041 קונצרטים בשנה, וזוהי שנה 64 היא היחידה בארץ שמרבית פעילותה מתקיימת בפריפריה. התזמורת מקיימת סדרות קונצרטים למנויים ולקהל הרחב ב-8 אולמות ברחבי הארץ: מנהריה, בצפון סמוך לגבול לבנון, מזרע, בית גבריאל בעמק הירדן סמוך לגבול, דרך עין החורש, נתניה, מוזיאון תל-אביב לאמנות, גבעת ברנר ועד לדורות בשער הנגב סמוך לרצועת עזה.

בתכניתיה אלו מארחת התזמורת מדי שנה סולנים ידועי-שם מהארץ ומחול ומציגה רפרטואר מגוון הכולל יצירות בלבד בחדש בנוסף לקלאסיקה המסורתית, תוך שמירה על איוון ואיכות ביצוע בלתי מתפשרת.



- ★ **נהריה**
היכל התרבות
דרך העצמאות
נהריה
- ★ **בית גבריאל**
מרכז אזורי צמח
עמק הירדן
- ★ **מזרע**
אולם מופעים
קיבוץ מזרע
- ★ **עין החורש**
אולם מופעים
קיבוץ עין החורש
- ★ **נתניה**
היכל התרבות
רזיאל 4
נתניה
- ★ **תל אביב**
מוזיאון ת"א אולם רקאנטי
שאל המלך 27
תל אביב
- ★ **גבעת ברנר**
אולם מופעים
קיבוץ גבעת ברנר
- ★ **דורות**
אולם מופעים
קיבוץ דורות





מנצח: כריסטיאן לינדברג
סולנים: שרון בצלי, חליל

קונצרטים מס' 1 ו-2:
שוברט: הפתיחה "טירת השטן", ד' 84
מיכאל וולפה: קונצ'רטו לחליל ולתזמורת הפסקה

שוברט: סימפוניה מס' 8 ב-סי מינור, ד' 759, "הבלתי גמורה"
פר אנגלנד: וריאציות על "הנה מה טוב ומה נעים" לחליל ולתזמורת
קונצרטים מס' 3 ו-4:

שוברט: הפתיחה ל"נבל הקסם", ד' 644
אבי עילם-אמזלג: סוויטה מרוקנית

הפסקה

שוברט: סימפוניה מס' 8 ב-סי מינור, ד' 759, "הבלתי גמורה"
פר אנגלנד: וריאציות על "הבה נגילה" לחליל ולתזמורת

קונצרטים מס' 5 ו-6:

שוברט: הפתיחה ל"האביר פיראבראס", ד' 796
אלה מילך-שריף: קונצ'רטו לחליל - בכורה עולמית

הפסקה

שוברט: סימפוניה מס' 8 ב-סי מינור, ד' 759, "הבלתי גמורה"
פר אנגלנד: וריאציות על "אבינו מלכנו" לחליל ולתזמורת

Conductor: Christian Lindberg
Guest artists: Sharon Bezaly, flute

Concert number 1 and 2:
Franz Schubert: Des Teufels Lustschloss Overture, D. 84
Michael Wolpe: Concerto for flute and orchestra
INTERVAL

Franz Schubert: Symphony no. 8 in B minor, D. 759 "Unfinished"
Per Eglund: Variations on "Hine Ma Tov Umanaim" for flute and orchestra
Concert number 3 and 4:

Franz Schubert: Zauberharfe Overture, D. 644
Avi Eilam-Amzallag: Moroccan Suite
INTERVAL

Franz Schubert: Symphony no. 8 in B minor, D. 759 "Unfinished"
Per Eglund: Variations on "Hava Nagila" for flute and orchestra
Concert number 5 and 6:

Franz Schubert: Fierrabras Overture, D. 796
Ella Milch-Sheriff: Flute Concerto - World Premiere
INTERVAL

Franz Schubert: Symphony no. 8 in B minor, D. 759 "Unfinished"
Per Eglund: Variations on "Avinu Malckeinu" for flute and orchestra



קונצרט 4 - וירטואוזיות עוצרת נשימה [7-16 בפברואר]

הוירטואוזית עוצרת הנשימה בעונה זו היא ישראלית! שרון בצלי כונתה ע"י העיתון לונדון טיימס כ"מתת האל לחליל". היא החלה את קריירת הופעות היחיד שלה בגיל 14 עם התזמורת הפילהרמונית הישראלית, וכיום נגינתה והטכניקה העילאית שלה מהוללות בכל העולם. תקליט הוויניל הראשון שרכשתי, בהיותי בן תשע שנים, היה ההקלטה של הסימפוניה "הבלתי גמורה" מאת שוברט. מאז הייתה זו הסימפוניה המועדפת עלי מכל המיגוון הסימפוני. לכן, זהו עונג צרוף לבשר לכם שזו תהיה הסימפוניה הראשונה שתזמורת נתניה הקאמרית הקיבוצית תקליט על תקליטור סופר-אודיו, לאחר שנשמיע אותה בסיידרת קונצרטים זו.

BREATHTAKING VIRTUOSITY (7-16 FEB)

Our breathtakingly virtuosic soloist this year is Israeli! Sharon Bezaly was named by The London Times "God's gift to the Flute", she made her debut with the Israel Philharmonic when she was 14 and today she is praised all over the world for her amazing technique and musicianship. The first vinyl record that I bought, when I was nine years old, was a recording of Schubert's Unfinished Symphony. Since then it has been my favorite symphony of all categories, and it is therefore a pure joy that this will be the first major piece we will put on Super-Audio-CD with the Israel NK Orchestra after having performed it at these concerts below.

7-16.2.2019

RECORDING FLUTE CONCERTOS הקלטות של קונצ'רטי לחליל

מנצח: כריסטיאן לינדברג **סולנית:** שרון בצלי, חליל
קונצ'רטי לחליל מאת אלה-מילך שריף, מיכאל וולפה
אבי עילם-אמזלג: סוויטה מרוקנית
פר אנגלנד: וריאציות על "שיר שלום", "הבה נגילה" ו"אבינו מלכנו" לחליל ולתזמורת

Conductor: Christian Lindberg **Soloist:** Sharon Bezaly
Flute concertos by Ella Sheriff, Michael Wolpe, Avi Eilam
Amzallag Moroccan Suite, Per Eglund Variations on "Shir
Lashalom" "Hava Nagila" and "Avinu Maicheinu" for flute and orchestra.

19-23.2.2019

RECORDING SCHUBERT הקלטות שוברט

מנצח: כריסטיאן לינדברג
פרנץ שוברט: הפתיחה ל"טירת השטן", ד' 84, הפתיחה "השטן מהידראוליקוס", ד' 4,
הפתיחה ל"נבל הקסם", ד' 796, הפתיחה ל"האביר פיראבראס", ד' 644,
סימפוניה מס' 8, ד' 759 "הבלתי גמורה"

Conductor: Christian Lindberg.
Franz Schubert: Des Teufels Lustschloss Overture D84, Der
Teufel als Hydraulicus Overture D4, Zauberharfe Overture
D796, Fierrabras Overture D644, Unfinished Symphony D759

תל אביב
מוזיאון לאמנות, רקנטי
16.2.19
מוצ"ש 20:00

נתניה
09-8308811
12.2.19
יום ג' 20:00

מזרע
10.2.19
יום א' 20:00

גבעת ברנר
9.2.19
מוצ"ש 20:00

עין החורש
8.2.19
שישי 11:00

דורות
7.2.19
יום ה' 20:00

מועדי קונצרטים סדרת המנויים עונה 2018-2019

נהריה 7 קונצרטים	מזרע 7 קונצרטים	בית גבריאלי 6 קונצרטים+בונוס	דורות 6 קונצרטים+בונוס	גבעת ברנר 7 קונצרטים	עין החורש 7 קונצרטים	תל אביב 8 קונצרטים	נתניה 6 קונצרטים *טל': 8308811	התוכנית:	
17.10.18 יום רביעי 20:00	19.10.18 יום שישי 11:00	14.10.18 יום ראשון 19:30	-	12.10.18 יום שישי 11:00	13.10.18 מוצ"ש 21:00	20.10.18 מוצ"ש 20:00	18.10.18 יום חמישי 20:00	פתיחה חגיגית עם האנסמבל הקולי משוודיה	1
27.11.18 יום שלישי 20:00	-	25.11.18 יום ראשון 19:30	1.12.18 מוצ"ש 20:00	29.11.18 יום חמישי 20:00	28.11.18 יום רביעי 20:00	4.12.18 יום שלישי 20:00	2.2.18 יום ראשון 20:00	כוכב עולה עם סואי פארק	2
3.1.19 יום חמישי 20:00	5.1.19 מוצ"ש 20:00	6.1.19 יום ראשון 19:30	-	-	8.1.19 יום שלישי 20:00	9.1.19 יום רביעי 20:00	-	עולמו הקסום של מאסטרו אלבו עם מארק אליהו	3
-	10.2.19 יום ראשון 20:00	-	7.2.19 יום חמישי 20:00	9.2.19 מוצ"ש 20:00	8.2.19 יום שישי 11:00	16.2.19 מוצ"ש 20:00	12.2.19 יום שלישי 20:00	וירטואוזיות עוצרת נשימה עם שרון בצלי	4
7.4.19 יום ראשון 20:00	13.4.19 מוצ"ש 21:00	5.4.19 יום שישי 11:00	14.4.19 יום ראשון 20:00	6.4.19 מוצ"ש 21:00	9.4.19 יום שלישי 20:00	11.4.19 יום חמישי 20:00	10.4.19 יום רביעי 20:00	אורח בלתי צפוי עם ינס לונדברג	5
21.5.19 יום שלישי 20:00	18.5.19 מוצ"ש 21:00	-	17.5.19 יום שישי 11:00	19.5.19 יום ראשון 20:00	-	22.5.19 יום רביעי 20:00	-	קלאסיקה במיטבה עם הילה צברי פלג	6
19.6.19 יום רביעי 20:00	23.6.19 יום ראשון 20:00	16.6.19 יום ראשון 19:30	25.6.19 יום שלישי 20:00	22.6.19 מוצ"ש 21:00	20.6.19 יום חמישי 20:00	18.6.19 יום שלישי 20:00	15.6.19 מוצ"ש 21:00	אוצרותיה של התזמורת עם אדריאן ארזו	7
10.7.19 יום רביעי 20:00	14.7.19 יום ראשון 20:00	7.7.19 יום ראשון 19:30	16.7.19 יום שלישי 20:00	6.7.19 מוצ"ש 21:00	11.7.19 יום חמישי 20:00	13.7.19 מוצ"ש 21:00	9.7.19 יום שלישי 20:00	בחירת הקהל עם סטודיו מיתר	8

לרכישה: *3579 | www.nko.co.il

*יש להודיע 48 שעות מראש על אי הגעה לקונצרט לטל': 077-4661766

17-22.5.2019



5-14.4.2019



קונצרט 6 - קלאסיקה במיטבה [17-22 במאי]

בנג'מין חוזר! כולנו זוכרים את הביצוע הלא יאמן של הקונצ'רטו לכינור מאת בטהובן ע"י "הכנר המושלם" בנג'מין שמיט. התזמורת כולה התאהבה לחלוטין בבנג'מין ועתה, למרות לוח זמנים עמוס במיוחד, הוא נענה שנית להזמנתנו להוביל את הסדרה "קלאסיקה במיטבה", וכשמה כן היא: באך-מוצרט-מנדלסון, מה יכול להיות יותר קלאסי מזה? בנג'מין התרשם מאד מנגינת האבוב שלנו, הילה צברי-פלג, לכן בחר בה לבצע בתכנית את הקונצ'רטו הכפול לכינור, לאבוב ולתזמורת מאת באך.

קונצרט 5 - אורח בלתי צפוי [5-14 באפריל]

הבנדוניאון היה במקור כלי שבו ניגנו בבתי הבושת של בואנוס איירס, ורק במאה ה-20 הוא מצא את דרכו לאולמות הקונצרטים. בימינו הוא הפך לאחד הכלים החדשים הפופולרים ביותר במוזיקה הקלאסית, וכבר קיים קומץ סולנים בינלאומיים שמופיעים איתו בקונצרטים. אחד מהכוכבים המבריקים ביותר בתחום הוא נגן הבנדוניאון הצעיר, ינס לונדברג משוודיה, תלמידו לשעבר של חוזה מוסאליני מארגנטינה, אשר לצד פיאצולה נחשב לאחד מגדולי פרשני המוזיקה לכלי זה.

PURELY CLASSICAL (17-22 MAY)

Benjamin is back! We all remember the unbelievable performance of Beethoven's Violin Concerto delivered by "The complete violinist" Benjamin Schmid. The orchestra fell totally in love with him, and he has now, despite his very full schedule, accepted our invitation once again to lead and play the "Purely Classical" series. And purely classical it is; Bach-Mozart-Mendelssohn! Could it be more classical? Benjamin was particularly impressed by our solo oboist Hila Zabari-Peleg, so he chose for the program Bach's double concerto by for violin, oboe and orchestra.

THE UNEXPECTED GUEST (5-14 APR)

The Bandoneon was originally an instrument that was played in the bordellos in Buenos Aires, and it took as long as well in to the 21st century for it to enter the classical concert stages around the world. Today however, it has become one of the most popular newcomers among classical music, and there are already a handful full time international soloists in the classical music environment. One of the biggest shining stars is the young Swedish Bandoneonist Jens Lundberg, a former student of the legendary Juan José Mosalini from Argentina, considered side by side with Piazzolla the most prominent interpreter of the instrument ever.

מונצח: בנג'מין שמיט
סולנים: הילה צברי-פלג, אבוב

Conductor: Benjamin Schmid
Guest artists: Hila Zabari-Peleg, oboe

באך: קונצ'רטו ב-דו מינור לכינור ולאבוב, רי"ב 1060
מוצרט: סימפוניה מס' 35 ב-רה מג'ור, ק' 385, "הפנר"
הפסקה
הומאז' למנדלסון: יצירה חדשה מאת מלחין ביי"ס למוסיקה בוכמן מהטה
מנדלסון: קונצ'רטו לכינור, אופ' 64

Bach: Concerto in C minor for violin and oboe, BWV 1060R
Mozart: Symphony No. 35 in D Major, K. 385, "Haffner"
INTERVAL
Homage to Mendelssohn: A new work by a composer from Buchman-Mehta School of Music
Mendelssohn: Violin Concerto, op. 64

מונצח: כריסטיאן לינדברג
סולנים: ינס לונדברג, בנדוניאון

Conductor: Christian Lindberg
Guest artists: Jens Lundberg bandoneon soloist

בטהובן: הפתיחה "קוריוול"
פיאצולה: ארבע העונות בבואנוס איירס
הפסקה
הומאז' למוסורגסקי: יצירה חדשה מאת מלחין ביי"ס למוסיקה בוכמן מהטה
מוסורגסקי/לינדברג: תמונות בתערוכה

Ludwig van Beethoven: Corolian Overture
Astor Piazzolla: The 4 Seasons of Buenos Aires
INTERVAL
Homage to Mussorgsky: A new work by a composer from Buchman-Mehta School of Music
Modest Mussorgsky/Christian Lindberg: Pictures at an Exhibition

תל אביב
מוזיאון לאמנות, רקנטי
22.5.19
יום ד' 20:00

נהריה
21.5.19
יום ג' 20:00

גבעת ברנר
19.5.19
יום א' 20:00

מזרע
18.5.19
מוצ"ש 21:00

דורות
17.5.19
שישי 11:00

דורות
14.4.19
יום א' 20:00

מזרע
13.4.19
מוצ"ש 21:00

תל אביב
מוזיאון לאמנות, רקנטי
11.4.19
יום ה' 20:00

נתניה
09-8308811
10.2.19
יום ד' 20:00

עין החורש
9.4.19
יום ג' 20:00

נהריה
7.4.19
יום א' 20:00

גבעת ברנר
6.4.19
מוצ"ש 21:00

בית גבריאל
5.4.19
שישי 11:00

התמיכה שלכם - הפיתוח שלנו!

תומכים

עבור סכומים החל מ-100 שקל ומעלה על בסיס חודשי, תתקבל בברכה לחוג הפנימי של התזמורת, תשתתף במפגשים אישיים עם הנגנים, טרום הקונצרטים ואחריהם, ותעזור בתמיכתך באחת מהתכניות להלן:

1. סיורי קונצרטים בחו"ל.
2. תמיכה במוזיקאי מיוחד בתזמורת.
3. תמיכה בספריית המוזיקה של התזמורת.
4. תמיכה בהזמנת יצירות מקוריות חדשות.



חברות תומכות

בכפוף למו"מ מוקדם, בעדיפות על בסיס שנתי. כחברה תומכת יתאפשר לך להיפגש עם אנשי המפתח בתזמורת באירועים מיוחדים, למתג את עסקיך באמצעות אירועים מוכוונים לקהל היעד הייחודי של תזמורת נתניה הקאמרית ו להדגים את מחויבותה האזרחית של חברתך לקהילה דרך תמיכתך בתזמורת. בכפוף לרמת התמיכה, תוכל ליהנות ממופעים מיוחדים במסגרת פרטית, שיתוכנו עבורך ע"י מנהלנו המוזיקלי מר כריסטיאן לינדברג, ליהנות מביקור מאחורי הקלעים בעת חזרות רוויות מרץ של התזמורת ביושבך ב"כסא החם" לצד אחד מנגינינו, עם מבט ישיר אל דוכן המאסטרו תוך כדי ניצוחו על החזרה. כמו כן תזכה החברה לאיזכור בולט בסיורי הופעות, וכמובן למושבים הטובים ביותר באולם המופע.

תומך ראשי

בכפוף למו"מ מוקדם, בעדיפות על בסיס חוזה תלת-שנתי, שיוארך אוטומטית אלא אם יבוטל על ידי מי מהצדדים. אתה מוזמן בזאת להיות התומך הראשי הראשון אי פעם של תזמורת נתניה הקאמרית הקיבוצית. משמעות התמיכה היא כי תוכל להשתתף בעיצוב פניה של התזמורת לעתיד ולאזכר את שם חברתך בכל אירוע, בכל תוכניה ובכל פרסום כתומך ראשי של התזמורת. הזמן את המוזיקאי המועדף עליך כסולן עם תזמורת נתניה הקאמרית הקיבוצית. האם חלומך הוא לפגוש ולהאזין פנים אל פנים עם הסולן האהוב עליך ביותר? בזכות קשריו הענפים של המנהל המוזיקלי של התזמורת עם האמנים המובילים בעולם המוזיקה, תוכל להגשים חלומך זה בתרומה למימון הופעתו בארץ.



קונצרט 7 - אוצרותיה של התזמורת [15-25 ביוני]

שוב ושוב מדגימים חברי התזמורת שלנו את מצוינותם בהובלתו של מנצח הבית, שמואל אלבז. אנו גאים במיוחד להציג את נגן הקרן שלנו, אדריאן ארויו מקוסטה ריקה. נגינתו המבריקה תרשים בביצוע הקונצרטו הראשון לאבוב מאת מוצרט. ארבעת הכנרים המצוינים שלנו יבצעו את הקונצרטו המקסים לארבעה כינורות מאת ויוולדי.

HIDDEN TREASURES OF THE ORCHESTRA (15-25 JUNE)

Once again our orchestra musicians show their excellence as artists in a program led by our wonderful Conductor in Residence Shmuel Elbaz. We are particularly proud to announce our new solo horn player, Adrian Arroyo from Costa Rica. His artistry will shine in Mozart's first horn concerto, and we will also have four of our excellent violinists perform the irresistible Concerto for four violins by Antonio Vivaldi.

מנצח: שמואל אלבז
סולנים: אדריאן ארויו, קרן

Conductor: Shmuel Elbaz
Guest artists: Adrian Arroyo, horn

הנדל: קונצ'רטו גרוסו ב-סי' במול מג'ור, אופ' 3 מס' 1
ברהמס: סרנדה, אופ' 16 מס' 2

Handel: Concerto Grosso in B-flat Major, op. 3 no. 1
Brahms: Serenade, op. 16 no. 2

INTERVAL

הומאז' לויוולדי: יצירה חדשה מאת מלחין ביי"ס למוסיקה בוכמן מהטה
ויוולדי: קונצ'רטו לארבעה כינורות, ר"ו 580
מוצרט: קונצ'רטו מס' 1 ב-דו מג'ור לקרן, ק' 412
סן-סאנס: סוויטה, אופ' 49

Homage to Vivaldi: A new work by a composer from Buchman-Mehta School of Music
Vivaldi: Concerto in B minor for 4 violins, RV 580
Mozart: Concerto no. 1 in D major for Horn, K. 412
Saint-Saëns: Suite, op. 49

למידע נוסף ולתרומות אנא צרו קשר עם איריס אסיף
טלפון: 077-4661766 | מייל: LISHKA@NKO.CO.IL

מזרע 23.6.19 יום א' 20:00	דורות 25.6.19 יום ג' 20:00	נבעת ברנר 22.6.19 מוצ"ש 21:00	עין החורש 20.6.19 יום ה' 20:00	נהריה 19.6.19 יום ד' 20:00	תל אביב מוזיאון לאמנות, רקנטי 18.6.19 יום ג' 20:00	בית גבריאלי 16.6.19 יום א' 19:30	נתניה 09-8308811 15.6.19 מוצ"ש 21:00
---------------------------------	----------------------------------	-------------------------------------	--------------------------------------	----------------------------------	---	--	---



קונצרט 8 - בחירת הקהל (6-16 ביולי)

בנובמבר 2017 נסעתי לבית האופרה בתל אביב לביצוע אודיציות לזמרות "מיתר" אופרה סטודיו ונדהמתי מאיכותן הקולית של זמרות צעירות אלו. מכל הזמרות הנפלאות הללו, התרשמתי במיוחד מארבעת האמנים שיופיעו כאן, ובעזרתו של דודי זבה, המנהל המוזיקלי של "מיתר", החלטנו על התוכנית המוזיקלית הנפלאה שנגיש. מאחר שזהו הקונצרט המסורתי שלנו, שבו הקהל הוא המחליט על היצירות שייכללו בתכנית, הכנו לכם את רשימת היצירות מהן אתם, הקהל, תבחרו. יהיה מעניין במיוחד לראות כיצד תיראה התכנית שלנו לאחר בחירתכם זו.

WHEN THE PUBLIC DECIDES (6-16 JULY)

In November 2017 I went to the Tel Aviv Opera House to audition some singers from the Meitar Opera Studio there and I was totally knocked out by the super quality of these young artists. Even though all singers were splendid I particularly fell for these four singers, and with the great assistance of their artistic leader Dudi Sebba we have come up with the exciting program below. And as this is the traditional concert where you decide part of the program, we once again have given you choices to vote on. As usual it will be very exciting to see how the concert will look finally after you have voted!

ברוק ורוניקה, סופרן
 ורוניקה ברוק נולדה באסטוניה, גרה ולמדה באוקראינה ועלתה לישראל. היא בוגרת האקדמיה הלאומית לאמנויות על שם לוגנסק באוקראינה. היא הייתה חברה באנסמבל של האופרה הלאומית של דנפרופטרובסק באוקראינה. הרפרטואר האופראי שלה כולל את מלכת הלילה בחליל הקסם (מוצרט), הברבור בסיפורו של הצאר סלטאן (רימסקי-קורסקוב), אולימפיה בסיפורי הופמן (אופנברך) ותפקידים נוספים. ורוניקה ברוק היא חברה במיתר אופרה סטודיו של האופרה הישראלית, שם הרפרטואר שלה כולל את מלכת הלילה בחליל הקסם (מוצרט), קלורידה בלה צ'ינגטולה (רוסיני) ופיית החול ופיית הטל בהנזל וגרטל (הומפרדינק).

הכהן ברם אפרת, סופרן
 אפרת הכהן ברם נולדה בישראל. היא בוגרת האקדמיה למוזיקה ומחול בירושלים. הרפרטואר האופראי שלה כולל את המכשפה השנייה בדידו ואניאס (פרסל), ארמינו בג'וליו סאבינו (סארטי), רוז במוכרת הבשמים היפה (אופנברך), גברת פינקרטון בגברת הזקנה והגנב (מונטי), ברברניה בנישואי פיגרו (מוצרט) ועוד. זכתה במלגות קרן התרבות אמריקה-ישראל. אפרת הכהן ברם היא חברה במיתר אופרה סטודיו של האופרה הישראלית, שם הרפרטואר שלה כולל בין השאר את הגבירה הראשונה ואת פמינה בחליל הקסם (מוצרט).

הרשברג זלטה, מצו-סופרן
 זלטה הרשברג נולדה ברוסיה ומתגוררת בישראל. היא בוגרת אקדמיית בלקירב בניז'ני נובגורוד, רוסיה ובית הספר למוזיקה בוכמן-מהטה באוניברסיטת תל אביב. הרפרטואר האופראי שלה כולל את אולגה ביבגני אוניגין ("צ'ייקובסקי"), מרצ'לינה בנישואי פיגרו (מוצרט), אורלובסקי בעטלף (י. שטראוס), המכשפת בדידו ואניאס (פרסל) ותפקידים נוספים. הרפרטואר הקונצרטי שלה כולל את הסימפוניה התשיעית מאת בטהובן, הרפסודיה לאלט מאת ברהמס, האהבה המכשפת (דה פאיייה), הנישואין (סטרווינסקי) ועוד. היא מופיעה בקונצרטים מגוונים ברחבי ישראל. זלטה הרשברג היא חברה במיתר אופרה סטודיו של האופרה הישראלית, שם הרפרטואר שלה כולל את הגבירה השלישית בחליל הקסם, מרצ'לינה בנישואי פיגרו (מוצרט) והאמא בהנזל וגרטל (הומפרדינק).

גרובנר פניני לאון, בס
 פניני לאון גרובנר נולד בישראל. הוא בוגר בית ספר גילדהול למוזיקה בלונדון וקולג' מאנס למוזיקה בניו יורק. הרפרטואר האופראי שלו כולל את קולין בלה בואם (פוצ'יני), ספרופוצ'ילה בריגולטו (ורדי), לפורלו וברטולו בודן ג'ובני, פיגרו בנישואי פיגרו (מוצרט), סידני במסע לריימס (רוסיני), פקיד ההגירה בהטיסה (דאב), בטו בג'אני סקיקי (פוצ'יני) ועוד. הוא זכה במלגות קרן התרבות אמריקה-ישראל, המכון הישראלי לאמנויות האופרה, קארול אלכסנדר ומשפחת הרבוב. הופיע בהפקות אופרה בניו יורק, באוסלו ובזלצבורג. פניני לאון גרובנר הוא חבר במיתר אופרה סטודיו של האופרה הישראלית, שם הרפרטואר שלו כולל את פיגרו בנישואי פיגרו (מוצרט) ואלידורו בלה צ'ינגטולה (רוסיני).

Conductor: Christian Lindberg
Guest artists: Veronica Brook, Efrat Bram-HaCohen soprano, Zlata Hershberg mezzo-soprano, Pnini Leon Grubner baritone

- Choices of symphonies:**
 Haydn: Symphony no. 101, "The Clock"
 Beethoven: Symphony no. 7
 Mendelssohn: Symphony no. 4, "Italian"
 Schubert: Symphony no. 5
- INTERVAL**
- MOZART IN OPERA:**
 Dorabella's aria from "Così fan tutte"
 Bartolo's aria from "Le Nozze di Figaro"
 Aria of the Queen of the Night from "Die Zauberflöte"
 Rossini: Introduzione from "La Cenerentola"

דורות 16.7.19 יום ג' 20:00	מזרע 14.7.19 יום א' 20:00	תל אביב מוזיאון לאמנות ריקנטי 13.7.19 מוצ"ש 21:00	עין החורש 11.7.19 יום ה' 20:00	נהריה 10.7.19 יום ד' 20:00	נתניה 09-8308811 9.7.19 יום ג' 20:00	בית גבריאל 7.7.19 יום א' 19:30	גבעת ברנר 6.7.19 מוצ"ש 21:00
---	--	---	---	---	--	---	---

PROCEDURES OF REGISTRATION, CANCELLATION AND TICKETS EXCHANGE:

Withholding of seats for veteran subscribers will be made available only until 30.6.18

Refund for unused season tickets will not be accommodated.

Unused tickets of season 2017-18 will be valid for the new 2018-19 season, for purchasing subscribers only.

BENEFITS:

Reduced fares for veteran subscribers, organization members and employee's committees (details available at committees and the Orchestra's office).

Reduced ticket fares for pensioners, students and soldiers.

EXCHANGE TICKET POLICY:

Subscribers, who can't attend concert, should call the subscribers department office on date of concert until 13:00 latest. Only subscribers who have cancelled their tickets prior to concert time will be able to reuse this ticket for another concert at choice.



נהלי הרשמה, ביטול והחלפת כרטיסים:

* שמירת מקומות למנויים ותיקים תתאפשר עד 30.6.18.

* החזר כספי עבור כרטיסים שלא נוצלו לא ניתן לקבל.

* כרטיסים שלא נוצלו בעונת 17-18, תקפים לעונה החדשה 18-19, לרוכשי מנוי בלבד.

הטבות:

* הנחות למנויים ותיקים, לחברי ארגונים וועדי עובדים (פרטים בוועדים ובמשרדי התזמורת).

* הנחות לרכישת כרטיסים לגמלאים, לתלמידים, לסטודנטים ולחיילים.

מדיניות החלפת כרטיסים:

מנויים שנבצר מהם לבוא לקונצרט, יתקשרו למחלקת מנויים עד השעה 13:00 לכל המאוחר ביום הקונצרט.

רק מנויים שביטלו כרטיס טרם מועד הקונצרט יוכלו לנצל לקונצרט אחר לפי בחירה.

מחירי המנויים:

מחירי המנויים	חדש / 8 קונצרטים	מחזור / 7 קונצרטים	מחזור / 7 קונצרטים
Tel Aviv:	810 ₪	מחזור / גמלאי 750 ₪	חדש / 7 קונצרטים
Ein Hachosh:	690 ₪	מחזור / גמלאי 630 ₪	מחזור / 7 קונצרטים
Giva'at Brener:	690 ₪	מחזור / גמלאי 630 ₪	מחזור / 7 קונצרטים
Mizra:	690 ₪	מחזור / גמלאי 630 ₪	מחזור / 7 קונצרטים
Nahariya:	690 ₪	מחזור / גמלאי 630 ₪	מחזור / 7 קונצרטים
Dorot:	630 ₪	מחזור / גמלאי 565 ₪	מחזור / 7 קונצרטים
Beit Gabriel:	630 ₪	מחזור / גמלאי 565 ₪	מחזור / 7 קונצרטים
Netanya:	510 ₪	מחזור / גמלאי 500 ₪ / תושב 490 ₪	מחזור / 6 קונצרטים

* בטלפון 09-8308811

רכישת מנויים וכרטיסים במשרדי התזמורת:

טלפון רב קווי: *3579 | 0774661766 | פקס: 0772342502

כתובת: נחום 35 נתניה 4204002, ת.ד. 14090

מייל: tickets@nko.co.il | אתר התזמורת: www.nko.co.il

הועד המנהל

עדנה סולודר, יו"ר | גלעד בכרך | ריקי רז | שירי רפאלי | עמוס ערן | עקיבא אלדר | שוש ערער, משקיפה | בני אפרים, משקיף

הנהלת התזמורת

מנכ"לית: הילה דגן | מנהלת מח' מנויים ומכירות: פנינה מיכאל | מתאמת התזמורת: סבטלנה קמינסקי | מפיקה: איריס בנסון

ספרן: אלעד אואקרט | עוזרת מנכ"ל: איריס יונברג-אסיף | מנהל במה: הרי הרשקוביץ

הנה"ש: משרד אביו, בוק, ששתיאל ושות', רואי חשבון | עריכה: צילי רודיק | עיצוב: שגית שריג



חיילים במדים - חינוך בערב המופע*

* בהצגת חוגר, על בסיס מקופ פנוי ט.ל.ח.

ETERNAL IMAGES



Israel
NK
ORCHESTRA

SEASON 48 - 2018/19